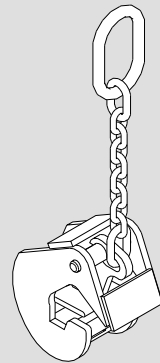
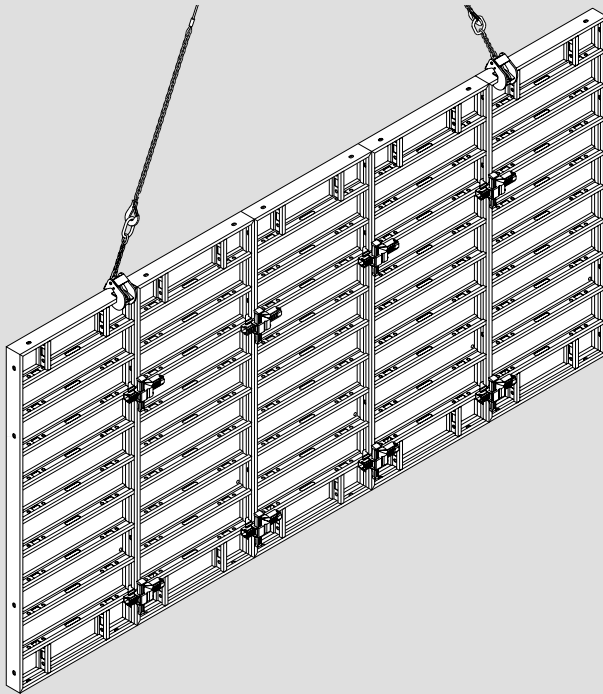


Crochet de levage DOMINO

Article no.066091

Traduction des instructions originales



Sommaire

Traduction des instructions originales

Vue d'ensemble	1
Notes	2
Utilisation prévue	4
Classification	5
Capacité de charge	6
Application	7
Composantes	10

Annexe

Instructions de test	12
----------------------	----

Légende



Consignes de
sécurité importantes

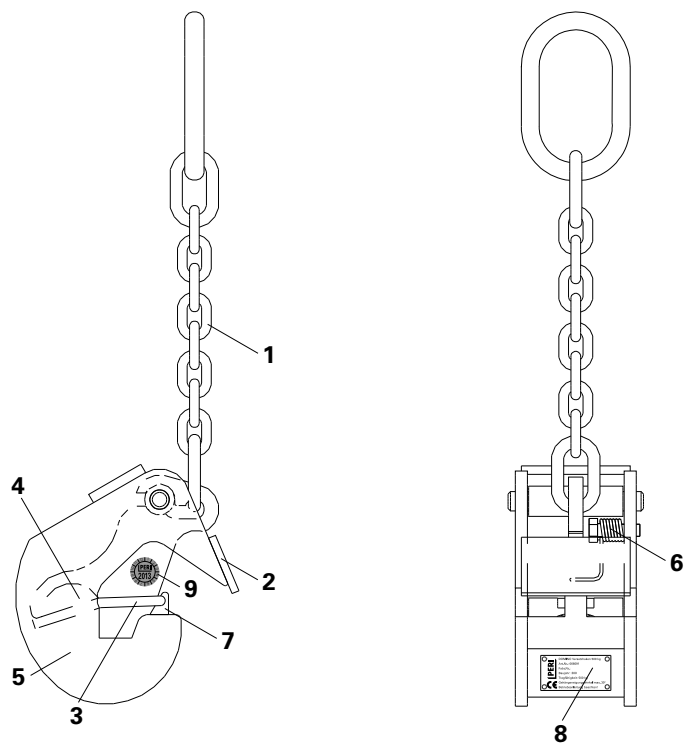


Contrôle visuel



Conseils

Vue d'ensemble



- (1) Chaîne de levage
- (2) Plaque frontale
- (3) Plaque de pression
- (4) Plaque de maintien
- (5) Corps du boîtier

- (6) Ressort
- (7) Boulon de centrage
- (8) Plaque signalétique
- (9) Plaque d'inspection

Notes

Responsabilités de l'employeur

1. L'employeur ne peut confier l'utilisation autonome d'un équipement de transport de charge et d'un appareil de levage qu'à des personnes réellement familiarisées avec la tâche.

2. L'employeur doit s'assurer que le mode d'emploi fourni par PERI est disponible, qu'il a été porté à l'attention des personnes mentionnées ci-dessus et qu'il est à leur disposition.

3. En principe, seuls les équipements porteurs et les appareils de levage complets et en parfait état peuvent être utilisés. Seuls les composants originaux de PERI peuvent être utilisés comme pièces de rechange.

4. L'employeur doit veiller à ce que les équipements de transport de charge et les appareils de levage soient soumis à une inspection extraordinaire effectuée par un expert en cas de dommages ou d'incidents

particuliers affectant la capacité de transport de charge, ainsi qu'après les réparations.

5. L'employeur doit veiller à ce que les travaux de réparation des équipements de transport de charge et des appareils de levage ne soient effectués que par des personnes possédant les connaissances et les compétences nécessaires.

6. L'employeur doit veiller à ce que l'équipement porteur de charge et l'appareil de levage soient contrôlés par un expert à des intervalles maximums d'un an et qu'ils soient étiquetés au moyen d'une plaque d'inspection valide.

Consignes de sécurité

1. Avant chaque utilisation, il convient de vérifier que l'équipement de transport de charges n'est pas endommagé ! Les équipements de transport de charges présentant des défauts ou des charges dont les points de fixation sont défectueux et qui pourraient nuire à la sécurité pendant les opérations ne doivent pas être utilisés !

2. Toutes les personnes qui utilisent l'équipement de transport de charges doivent

contrôler l'équipement avant et pendant l'utilisation pour déceler les défauts évidents (par exemple, déformations, fissures, ruptures, marques incomplètes).

3. L'équipement de transport de charge doit être utilisé de manière à ne pas mettre en danger les personnes se trouvant dans la zone utilisée pour le transport de la charge. Il est interdit à toute personne de rester sous une charge en cours de levage !

Notes

4. La personne qui fixe la charge à l'équipement de transport doit être protégée contre les chutes. La charge doit être protégée contre le basculement et le glissement !
5. L'équipement de transport de charge ne doit être utilisé que dans des conditions météorologiques appropriées !
6. Ne pas charger l'équipement porteur de charge au-delà de la capacité de charge maximale !
7. Levez ou déposez toujours les charges en douceur, sans à-coups !
8. Les personnes ne doivent pas être transportées !
9. Ne pas transporter de charges reposant sur des pièces détachées !
10. Veillez à ce que les charges soient équilibrées lors de la prise ! Les charges doivent être suffisamment stables, tant dans leur forme que dans leur position, pour ne pas bouger pendant le transport !
11. Veillez à ce que le câble d'acier ou les chaînes soient exempts de nœuds ! N'enroulez pas les chaînes de levage de l'équipement de transport de charge autour de la charge à transporter et ne les étirez pas sur des arêtes vives ! Détordez les chaînes qui se sont entortillées !
12. S'assurer que la charge est dans une position sûre et sécurisée avant de relâcher l'équipement de transport de charge.
13. En fonction de la surface de la charge exposée au vent et de la vitesse du vent, la sécurité peut être compromise pendant le transport ! La décision d'utiliser la charge en toute sécurité doit être prise sur place !
14. Pendant le transport et le stockage, l'équipement de transport de charge doit être positionné et fixé de manière à ce qu'il ne puisse pas tomber ou glisser ! Ne placez aucune charge sur l'équipement de transport de charge !
15. Pendant le stockage, l'équipement de transport doit être protégé contre les intempéries et les matériaux agressifs ! Le nettoyage doit être effectué à l'aide d'une méthode appropriée et respectueuse de l'environnement !
16. Fixer correctement les points d'attache à la charge !
17. Le transport de piles d'éléments horizontales n'est pas autorisé.

Utilisation prévue

Le présent mode d'emploi contient des informations sur la manipulation et l'utilisation correcte du crochet de levage DOMINO.

Toutes les lois et réglementations de sécurité de chaque pays où notre produit est utilisé doivent être respectées à tout moment.

Le crochet de levage DOMINO est classé comme équipement de transport de charge selon la norme allemande BGR 500.

Le produit a été conçu pour un usage commercial uniquement.

Il est utilisé pour déplacer des éléments individuels ou des unités d'éléments PERI DOMINO.

Une autorisation spéciale doit être accordée par PERI GmbH si le produit doit être utilisé pour d'autres applications que celles pour lesquelles il a été conçu.

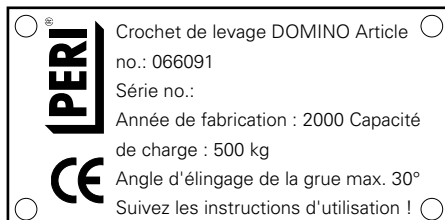
Le crochet de levage DOMINO est utilisé à des températures ambiantes allant de -20°C à +60°C.

Classification

Plaque signalétique



N'utilisez pas le crochet de levage DOMINO si la plaque signalétique est manquante ou illisible !



Plaque d'inspection



N'utilisez pas le crochet de levage DOMINO si la plaque d'inspection est manquante ou illisible !



Faire procéder à une inspection par un expert et apposer une nouvelle plaque signalétique et/ou une nouvelle plaque d'inspection.

Capacité de charge

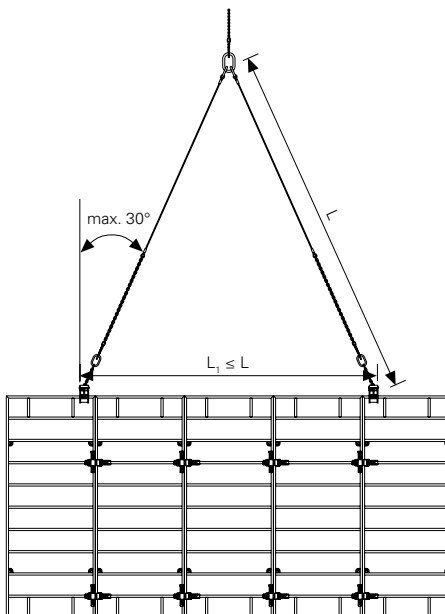


Le déplacement d'autres charges n'est pas autorisé !

Capacité de charge admissible : 500 kg

Il est possible de déplacer un maximum de 10 éléments DOMINO 250 x 100 ou une surface de coffrage de 5 x 5 m en une seule unité.

Angle maximal de l'élingue de la grue = 30°. Si l'espacement L_1 du crochet de levage est inférieur à la longueur de chaîne individuelle L de l'appareil de levage, l'angle d'élingage de la grue est $\leq 30^\circ$.



Application

Assemblage



Surcharge ! Montez toujours 2 crochets de levage symétriquement au centre de charge pour chaque unité de transport.

1. Pousser la plaque de retenue (4) contre la résistance du ressort afin d'atteindre sa position la plus éloignée.
2. Poussez le crochet de levage sur le profile de bord jusqu'à ce que le boulon de centrage (7) s'engage dans le trou oblong du profile de bord.

3. La plaque de retenue se ferme grâce à la résistance du ressort. Le crochet de levage est maintenu en position fermée par la force du ressort, également avec une décharge de traction.

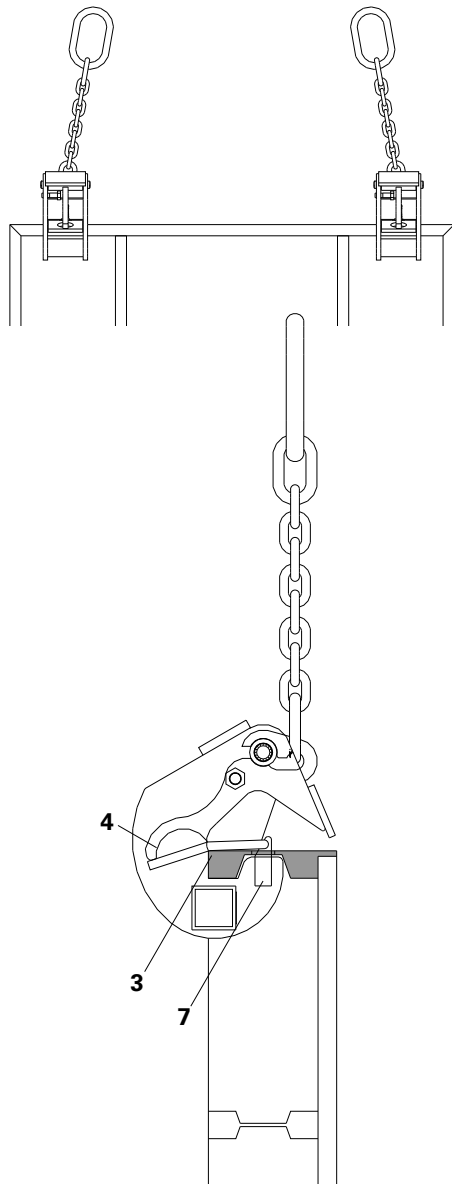
Sur les panneaux horizontaux : voir Démontage.



La plaque de pression (3) doit reposer à plat sur le profile de bord.



Si la résistance du ressort est trop faible, le crochet de levage doit être fermé manuellement. Remplacer le ressort.



Application

Transport de charge

Avant le levage :

Vérifier la fixation du crochet de levage sur l'élément.



La chaîne de levage (1) ne doit pas être enroulée autour du crochet de levage. La fonction de fermeture est alors limitée par la force de traction réduite.

Pendant le transport :



Les personnes ne doivent pas rester sous les charges soulevées !

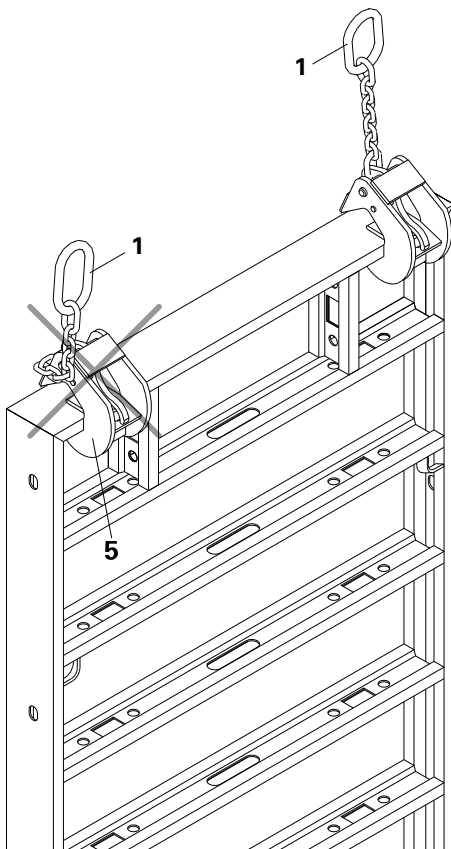
Après le bétonnage :



Ne pas dégager les panneaux du béton avec la grue. Déplacement incontrôlé et surcharge !

Pose :

Ne jamais déposer la charge brusquement. Ne pas poser le crochet de levage sur des obstacles.



Application

Démontage

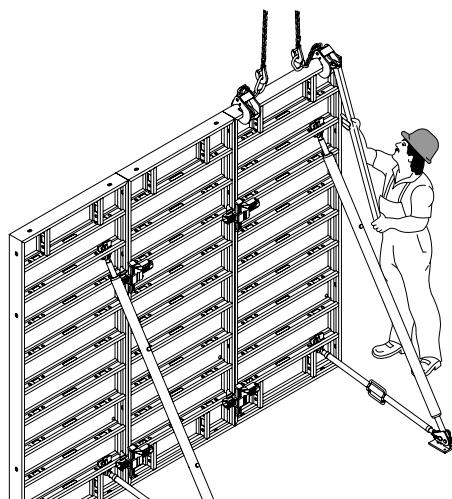
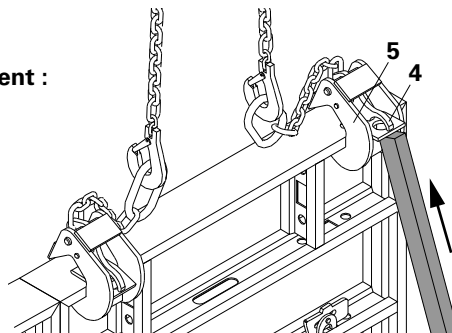
Sur les panneaux positionnés verticalement :



**Le panneau peut basculer !
Soutenez le panneau et relâchez le
crochet de levage !**

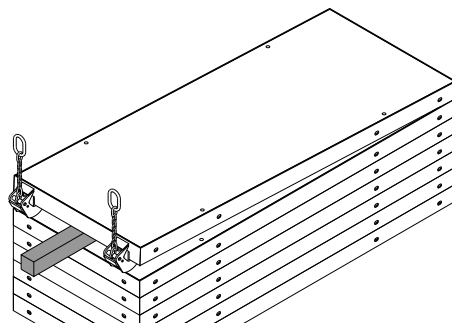
Libérer le crochet de levage depuis une position au sol.

1. Pousser la planche ou le tirant sous la plaque de retenue (4).
2. Pousser la plaque de retenue contre la résistance du ressort afin d'atteindre la position la plus éloignée.
3. Soulever le corps du boîtier (5).
4. Poussez le crochet de levage hors du profile du bord.



**Sur les panneaux positionnés
horizontalement :**

Veillez à ce qu'il y ait un espace suffisant entre un panneau positionné horizontalement et un panneau qui doit être posé dessus, par exemple en utilisant des madriers.
Espacement ≥ 10 cm



Composants

Article no.	Poids Kg
-------------	----------

066091	6.33
--------	------

Crochet de levage DOMINO 500 kg

Pour le transport des éléments DOMINO.

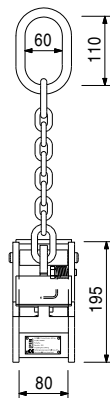
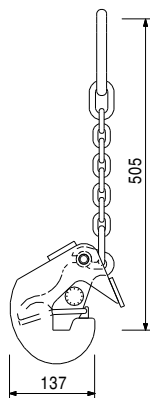
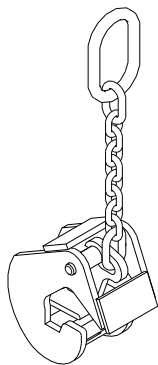
Note

Il faut toujours utiliser 2 pièces par unité de transport.

Consignes de sécurité

Suivre les instructions d'utilisation.

Équipement de transport de charge conforme à la norme BGR 500. Capacité de charge avec un angle d'élingage de la grue $\leq 30^\circ = 0.5 \text{ t}$.



Instructions de test

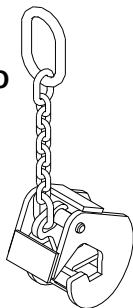
1. Domaine d'application

Ces instructions d'essai sont valables pour les inspections périodiques ou les inspections effectuées après un événement inhabituel, sur les équipements porteurs fabriqués, commercialisés ou loués par PERI GmbH.

Description :

Crochet de levage DOMINO

Article no.: 066091



2. Objectif

Les inspections régulières de l'équipement de transport de charge permettent de garantir la fiabilité opérationnelle et fonctionnelle et d'éliminer tout risque d'accident. Les inspections doivent avoir lieu à intervalles réguliers (en Allemagne, au moins tous les 12 mois !).

Selon les conditions d'utilisation, des intervalles plus courts peuvent être nécessaires.

3. Responsabilités

L'employeur ou le responsable de la sécurité qu'il a désigné est responsable de l'organisation d'inspections de sécurité régulières de l'équipement de transport de charges. Les inspections de sécurité de l'équipement de transport de charge ne doivent être effectuées que par du personnel formé.

Pour les essais par ultrasons et les essais de détection de fissures, les lignes directrices et les exigences de mise en œuvre des réglementations nationales et internationales des organisations correspondantes s'appliquent.

Pour l'Allemagne, il s'agit de la DGZFP (Société allemande pour les essais non destructifs).

4. Procédures

4.1 Organisation de l'inspection

L'employeur organise l'inspection avec le fabricant de l'équipement de transport de charge ou un prestataire de services approprié, ou peut effectuer l'inspection lui-même si un expert est présent en tant qu'inspecteur.

4.2 Mise en œuvre de l'inspection

L'inspection comprend un contrôle visuel et fonctionnel. La mise en œuvre de tout ce qui dépasse le cadre habituel des essais est laissée à l'appréciation de l'inspecteur et peut s'étendre aux contrôles suivants.

Contrôle visuel :

- l'usure (en particulier des boulons), la corrosion
- disponibilité de tous les composants.
- chaîne (voir DIN 685 partie 5, sections 4.1 et 4.2).
- fissures sur les soudures et les composants individuels.
- déformation de l'équipement porteur.

Test fonctionnel :

- ressort pour flap.
- mouvement libre et facile des pièces mobiles.

Instructions de test

- fixation du crochet de levage à un élément DOMINO

Test spécial :

Cette opération est réalisée en cas de doute sur la fiabilité des déformations et/ou de l'usure lors de l'inspection visuelle.

Mesures :

Si des défauts ont été constatés à la suite de l'inspection de sécurité, ils doivent être éliminés conformément aux spécifications fournies par l'expert. Ensuite, une nouvelle inspection doit être effectuée.

Dans le cadre des travaux de réparation effectués sur l'équipement porteur, le soudage ne peut être entrepris que par des entreprises disposant d'un certificat d'aptitude au soudage approprié, conformément aux réglementations ou normes nationales et internationales.

En Allemagne : "Großer Eignungsnachweis" selon la norme DIN 18800, partie 7, paragraphe 6.2. Ceci est exigé par la norme DIN 15429.

Le système optimal pour chaque projet et chaque exigence



Coffrage de mur



Coffrage de poteaux



Coffrage des Dalles



Systèmes grimpants



Coffrage de tunnel



Coffrage de pont



Systèmes d'étaie



Échafaudage de construction



Échafaudage de façade



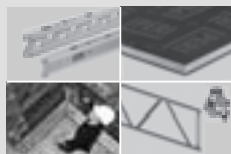
Échafaudage industriel



Accès



Échafaudage de protection



Accessoires indépendants du système



Services



Les systèmes PERI Formwork Inc.
45 Nixon Road
Bolton, ON L7E 1K1
Canada
Tel. +1 (905) 951 - 5400
Fax +1 (905) 951 - 5454
info@peri.ca